

Số/No.: 016/2025/TTr-HĐQT

Đồng Nai, ngày 28 tháng 05 năm 2025  
Dong Nai, May 28, 2025

## **TỜ TRÌNH/ PROPOSAL**

*Về việc sửa đổi, bổ sung một số Điều của Điều lệ Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia  
Regarding the Amendment and Supplementation of Certain Articles of the Charter of Royal  
Manufacture and Investment Joint Stock Company*

Kính gửi: Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2025  
Attn: The Annual General Meeting of Shareholders 2025

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ban hành ngày 17/06/2020;  
*Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;*
- Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ban hành ngày 26/11/2019;  
*Pursuant to the Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019;*
- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chứng khoán;  
*Pursuant to Decree No. 155/2020/ND-CP dated December 31, 2020, detailing the implementation of a number of articles of the Law on Securities;*
- Căn cứ Thông tư số 116/2020/TT-BTC ngày 31/12/2020 hướng dẫn một số điều quản trị công ty áp dụng với công ty đại chúng tại Nghị định số 155/2020/NĐ-CP;  
*Pursuant to Circular No. 116/2020/TT-BTC dated December 31, 2020, providing guidance on certain corporate governance matters applicable to public companies under Decree No. 155/2020/ND-CP;*
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia ("Công ty");  
*Pursuant to the Charter of Royal Manufacturing and Investment Joint Stock Company ("the Company");*
- Căn cứ Tờ trình số 09/2025/TTr-HĐQT của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia về Phương án tăng vốn điều lệ thông qua hình thức phát hành cổ phiếu để trả cổ tức năm 2024;  
*Pursuant to the Proposal No. 09/2025/TTr-HĐQT of Royal Manufacture and Investment Joint Stock Company regarding the plan to increase charter capital by issuing shares for dividend payment for the year 2024;*
- Căn cứ Tờ trình số 015/2025/TTr-HĐQT của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia về việc bổ sung ngành nghề kinh doanh, thay đổi nội dung ĐKKD của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia.  
*Pursuant to the Proposal No. 015/2025/TTr-HĐQT of Royal Manufacture and Investment Joint Stock Company regarding the addition of business lines and the amendment of the company's business registration content.*

Để đảm bảo Điều lệ Công ty tuân thủ theo quy định của Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020, Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019 và các văn bản pháp luật khác có liên quan; đồng thời thống nhất thông tin của Công ty trước và sau khi thực hiện các thủ tục như: thực hiện phương án tăng vốn điều lệ thông qua phát hành cổ phiếu để chi trả cổ tức năm 2024; thực hiện thủ tục sửa đổi nội dung đăng ký kinh doanh của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia liên quan đến việc bổ sung ngành nghề kinh doanh đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua tại các tờ trình có liên quan. Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc sửa đổi, bổ sung một số Điều của Điều lệ Công ty, với các nội dung cụ thể như sau:

*In order to ensure that the Company's Charter complies with the provisions of the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020, the Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated*





November 26, 2019, and other relevant legal documents; and at the same time to align the Company's information before and after the implementation of procedures such as: executing the plan to increase charter capital through the issuance of shares for dividend payment in 2024; carrying out procedures to amend the business registration content of Royal Manufacture and Investment Joint Stock Company related to the addition of business lines as approved by the General Meeting of Shareholders in the relevant proposals. The Board of Directors respectfully submits to the General Meeting of Shareholders for approval the amendments and supplements to certain Articles of the Company's Charter, with specific contents as follows:

1. Thông qua việc sửa đổi, bổ sung một số Điều của Điều lệ Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia ngày 04/07/2024. Nội dung chi tiết Dự thảo Phụ lục sửa đổi, bổ sung một số Điều của Điều lệ Công ty được đính kèm Tờ trình này.

*Approval of the amendments and supplements to certain Articles of the Charter of Royal Manufacture and Investment Joint Stock Company dated July 4, 2024. The details of the draft appendix on the amendments and supplements to certain Articles of the Company's Charter are attached to this Proposal.*

2. Thông qua việc giao và ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định:

*Through the assignment and authorization to the Board of Directors to decide:*

- i) Hoàn thiện việc sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty sau khi các nội dung nêu tại Tờ trình số 09/2025/TTr-HĐQT của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia về Phương án tăng vốn điều lệ thông qua phát hành cổ phiếu trả cổ tức năm 2024; và Tờ trình số 015/2025/TTr-HĐQT của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia về việc bổ sung ngành nghề kinh doanh và thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua đã được triển khai đầy đủ.

*Finalizing the amendments and supplements to the Company's Charter regarding matters stated in the Proposal No. 09/2025/TTr-HĐQT of Royal Manufacture and Production Joint Stock Company regarding the plan to increase charter capital through the issuance of shares for 2024 dividend payment; and Proposal No. 015/2025/TTr-HĐQT of Royal Manufacture and Production Joint Stock Company regarding the addition of business lines and changes to the business registration content, which have been approved by the General Meeting of Shareholders, have been fully implemented.*

- ii) Giao cho Người đại diện theo pháp luật của Công ty ký ban hành Phụ lục sửa đổi, bổ sung một số Điều của Điều lệ Công ty và thực hiện thủ tục công bố thông tin theo quy định của pháp luật cho toàn thể Cổ đông, Nhà đầu tư và các Cơ quan quản lý Nhà nước.

*Authorize the Legal Representative of the Company to sign and promulgate the Appendix amending and supplementing certain Articles of the Company's Charter, and to carry out the information disclosure procedures in accordance with the provisions of the law for all Shareholders, Investors, and State Management Agencies.*

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

*The Board of Directors respectfully submits to the General Meeting of Shareholders for consideration and approval.*

Trân trọng kính chào./.

*Respectfully./.*

**Nơi nhận/ Recipients:**

- Các Cổ đông/ Shareholders;
- HĐQT, BĐH, UBKT/ Board of Directors, Executive Board, Audit Committee;
- Lưu: VP/ Filed: Office.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**CHỦ TỊCH**  
**CHAIRMAN**



**ĐINH VIỆT ANH**





Số/No.: 17/2025/HĐQT

Đồng Nai, ngày 28 tháng 05 năm 2025  
Dong Nai, May 28, 2025

**PHỤ LỤC/ APPENDIX**  
**SỬA ĐỔI, BỔ SUNG MỘT SỐ ĐIỀU CỦA ĐIỀU LỆ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT VÀ ĐẦU TƯ HOÀNG GIA**  
**AMENDMENT, SUPPLEMENTATION OF CERTAIN ARTICLES OF THE CHARTER**  
**ROYAL MANUFACTURE AND INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY**

(Đính kèm Tờ trình số 016/2025/TTr-HĐQT về việc Thông qua việc sửa đổi, bổ sung một số  
Điều của Điều lệ Công ty)  
(Attached to Proposal No. 016/2025/TTr-BOD regarding the Approval of the Amendment and  
Supplementation of Certain Articles of the Company Charter)

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ban hành ngày 17/06/2020;  
Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020;
- Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ban hành ngày 26/11/2019;  
Pursuant to the Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019;
- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chứng khoán;  
Pursuant to Decree No. 155/2020/ND-CP dated December 31, 2020, detailing the implementation of a number of articles of the Law on Securities;
- Căn cứ Điều lệ của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia ("Công ty");  
Pursuant to the Charter of Royal Manufacturing and Investment Joint Stock Company ("the Company");
- Căn cứ Tờ trình số 016/2025/TTr-HĐQT ngày 28/05/2025 của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia về việc sửa đổi, bổ sung một số Điều của Điều lệ Công ty;  
Pursuant to the Proposal No. 016/2025/TTr-HĐQT dated May 28, 2025, of Royal Manufacturing and Investment Joint Stock Company regarding the amendment and supplementation of certain Articles of the Company's Charter;
- Căn cứ Nghị Quyết số 25/2025/NQ-ĐHĐCĐ ngày 20/06/2025 của Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia.  
Pursuant to the Resolution No. 25/2025/NQ-ĐHĐCĐ dated June 20, 2025, of Royal Manufacturing and Manufacturing Joint Stock Company.

**Điều 1: Sửa đổi, bổ sung một số Điều, khoản sau đây của Điều lệ Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia:**

**Article 1: Amendments, supplements to the following Articles and Clauses of the Charter of Royal Manufacturing and Investment Joint Stock Company:**

1. Bổ sung khoản 1 Điều 4 về ngành, nghề kinh doanh của Công ty như sau:

To supplement Clause 1, Article 4 regarding the business lines of the Company as follows:

| STT<br>No. | Mã ngành<br>Industry code | Tên ngành, nghề kinh doanh<br>Tên ngành nghề kinh doanh và lĩnh vực  |
|------------|---------------------------|--|
| 13         | (4669)<br>(4669)          | Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đâu.<br>Other specialized wholesales not elsewhere classified.<br>Chi tiết: Bán buôn vỏ trái, nguyên vật liệu trong sản xuất gạch không nung (trừ thực hiện quyền xuất khẩu, quyền nhập khẩu, quyền phân phối đối với các hàng hóa: thuốc lá và xì gà, sách, báo và tạp chí, vật phẩm đã |



|  |   |
|--|---|
|  | <p>ghi hình, kim loại quý và đá quý, dược phẩm, thuốc nổ, dầu thô và dầu đã qua chế biến, gạo, đường mía và đường củ cải).</p> <p><i>Details: Wholesale of rice husks – raw materials used in the production of unburnt bricks (excluding the exercise of export rights, import rights, and distribution rights for the following goods: tobacco and cigars, books, newspapers and magazines, recorded media, precious metals and gemstones, pharmaceuticals, explosives, crude oil and processed oil, rice, sugarcane and beet sugar).</i></p> |
|--|---|

2. Sửa đổi khoản 1 Điều 6 về vốn điều lệ của Công ty như sau:

*Amend Clause 1, Article 6 on the Company's charter capital as follows:*

“1. Vốn điều lệ của Công ty là **495.000.000.000 đồng** (Bốn trăm chín mươi lăm tỷ đồng).

Tổng số vốn điều lệ của Công ty được chia thành **49.500.000** (Bốn mươi chín triệu năm trăm nghìn) **cổ phần** với mệnh giá là 10.000 VND/cổ phần.”

*The charter capital of the Company is VND 495.000.000.000 VND (Four hundred ninety-five billion Dong).*

*The total charter capital of the Company is divided into 49.500.000 (Forty-nine million five hundred thousand) shares, with a par value of 10.000 VND per share.*

## **Điều 2: Hiệu lực**

### **Article 2: Effectiveness**

Ngoài các Điều, khoản sửa đổi, bổ sung tại Điều 1 của Phụ lục này, tất cả các Điều, khoản khác của Điều lệ Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia vẫn giữ nguyên và có hiệu lực đầy đủ.

*Except for the articles and clauses amended and supplemented under Article 1 of this Appendix, all other articles and clauses of the Charter of Royal Manufacturing and Investment Joint Stock Company remain unchanged and in full effect.*

Phụ lục này là một phần không thể tách rời của Điều lệ Công ty Cổ phần Sản xuất và Đầu tư Hoàng Gia được cập nhật vào ngày 07/04/2024.

*This Appendix forms an integral part of the Charter of Royal Manufacturing and Investment Joint Stock Company as updated on April 7, 2024.*

**ĐẠI DIỆN PHÁP LUẬT**

**LEGAL REPRESENTATIVE**

**CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT VÀ ĐẦU TƯ HOÀNG GIA**

**ROYAL MANUFACTURE AND INVESTMENT JOINT STOCK COMPANY**

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**ĐINH VIỆT ANH**